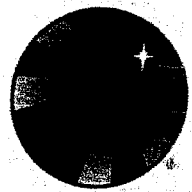


15/11/2011  
7 de



*Stavros Moyal  
y Asociados*



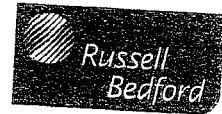
**ESTADOS CONTABLES AL  
31 DE DICIEMBRE DE 2010 Y  
DICTAMEN DE AUDITORÍA**

Montevideo – Noviembre de 2011

*Stavros Moyal  
y Asociados*

Pza. Independencia 822 of. 101  
Tels. / fax: 9001018 / 9085813  
E-mail: sma@moyal.com.uy  
MONTEVIDEO - URUGUAY

- AUDITORES
- CONSULTORES



Ref.: 53/258/12/11

Montevideo, 24 de Noviembre de 2011.

**DICTAMEN DE LOS AUDITORES**

Señores Directores de  
**ADMINISTRACIÓN DE FERROCARRILES DEL ESTADO**  
Presente

Hemos sido contratados para auditar el Estado de Situación Patrimonial de ADMINISTRACIÓN DE FERROCARRILES DEL ESTADO (AFE) al 31 de diciembre de 2010, el Estado de Resultados, el Estado de Origen y Aplicación de Fondos y el Estado de Evolución del Patrimonio por el ejercicio finalizado en dicha fecha, sus notas explicativas, que se incluyen en las páginas 1 a 16 siguientes y el anexo I adjunto correspondiente al cuadro de bienes de uso.

**Responsabilidad de la Dirección por los estados contables**

La Dirección de AFE es responsable de la preparación y presentación razonable de los estados contables adjuntos de acuerdo a normas contables adecuadas. Dicha responsabilidad incluye: diseñar, implementar y mantener el control interno adecuado para que la preparación y presentación razonable de los estados financieros estén libres de errores significativos, ya sea debido a fraude o error, seleccionando y aplicando políticas contables apropiadas, y haciendo estimaciones contables que sean razonables en las circunstancias.

**Responsabilidad del auditor**

Condujimos nuestra auditoría de acuerdo con normas internacionales de auditoría emitidas por la Federación Internacional de Contadores (IFAC). Dichas normas requieren que cumplamos con requisitos éticos así como que planifiquemos y desempeñemos la auditoría para obtener una seguridad razonable de que los estados contables estén libres de errores significativos.

Una auditoría implica realizar procedimientos para obtener evidencia de auditoría acerca de los montos y las revelaciones en los estados contables. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio profesional del auditor, incluyendo la evaluación de los riesgos de existencia de errores significativos en los estados contables, ya sea debido a fraude o error. Al hacer la evaluación de esos riesgos, el auditor considera el control interno existente en la empresa en lo que sea relevante.

*Josefina*

**Estados Mayores  
y Asociados**

la preparación y presentación razonable de los estados contables con el fin de diseñar procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero no con el propósito de expresar una opinión acerca de la eficacia del control interno de la empresa. Una auditoría también incluye evaluar lo apropiado de las políticas contables utilizadas por la empresa y la razonabilidad de las estimaciones contables efectuadas por la Dirección, así como evaluar la presentación de los estados contables en su conjunto.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido brinda una base suficiente y apropiada para sustentar nuestro informe de auditoría.

**Fundamentos de la abstención de opinión**

- a. De acuerdo al art. 150 de la ley N° 17.556 del 18 de setiembre de 2002 AFE transfirió al Ministerio de Transporte y Obras Públicas (M.T.O.P.) su infraestructura ferroviaria, situación posteriormente derogada por el art. 205 de la ley N° 17.930 del 23 de diciembre de 2005. En el ejercicio 2006 AFE contabilizó la restitución de los bienes oportunamente transferidos al MTOP, totalizando un valor neto de activos y pasivos por \$ 1.764.487.337.- y acreditando al patrimonio la suma de \$ 273.406.049.-. Se mantiene a la fecha de este Dictamen la falta de documentación jurídica que refleje tal traslación de dominio ni aceptación por parte del M.T.O.P. de los bienes y pasivos transferidos, así como también la documentación de la recepción de los bienes devueltos por el M.T.O.P., aunque contabilizados por A.F.E.
- b. Al 31 de diciembre de 2010 existen indicios de apartamiento del valor de los bienes de uso y bienes de cambio respecto a su valor razonable, y cuyo eventual efecto en resultados no ha sido estimado por AFE.
- c. Los estados contables de AFE no han sido ajustados para computar las variaciones en el poder adquisitivo como lo requiere la Ordenanza 81 del Tribunal de Cuentas de la República.
- d. Los bienes de cambio se encuentran clasificados como de corto plazo. Sin embargo se estima que los mismos serían realizados parcialmente en el largo plazo.
- e. Existían deudas con diversas Intendencias Municipales por Contribuciones Inmobiliarias, cuyo efecto sobre los estados contables al 31 de diciembre de 2010 no ha podido ser determinado por AFE.
- f. En el pasivo se incluye un saldo con el Banco de la República Oriental del Uruguay (BROU) por la compra de pódicos portacontenedores por US\$ 745.912,- equivalentes a \$ 14.995.068.- que no es informado en la respuesta de confirmación de saldos del BROU a esta auditoría y para el cual no nos fue posible efectuar procedimientos adicionales para su verificación.

Asimismo se incluye en el pasivo un saldo antiguo con el BROU, informado en balances

# Stavros Moyal y Asociados

anteriores en las notas a los estados contables, y cuyo monto AFE estima asciende a US\$ 2.170.717,27, y € 28.103. Los mencionados importes tampoco fueron informados en la respuesta de confirmación de saldos del BROU a esta auditoría y tampoco nos fue posible efectuar procedimientos adicionales para su verificación

## Abstención de opinión

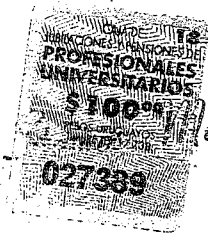
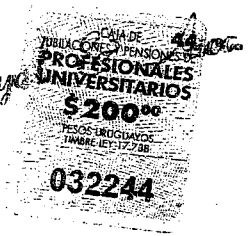
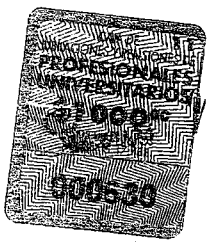
Debido a la importancia de las situaciones mencionadas en los párrafos de "Fundamentos de la abstención de opinión" precedentes, el alcance de nuestro trabajo ha tenido limitaciones significativas para formarnos una opinión, y por lo tanto no expresamos una opinión sobre los estados contables de la Administración de Ferrocarriles del Estado al 31 de diciembre de 2010 referidos en el primer párrafo.

*Stavros Moyal y Asoc.*

STAVROS MOYAL Y ASOCIADOS

*[Signature]*  
Cra. Alexandra Moyal  
Contador Público

Número de Inscripción en la  
Caja de Jubilaciones y  
Pensiones de Profesionales  
Universitarios: 47.358



*Moyal & Asoc.*

## Estado de Situación Patrimonial al 31 de diciembre de 2010

En Pesos Uruguayos

ACTIVO	Nota	Dic-10	Dic-09
<b>Activo Corriente</b>			
Disponibilidades		25.680.095	34.715.242
Inversiones temporarias		5.000	5.000
Créditos por servicios	3	76.842.465	77.715.001
-Previsión Incobrables		(25.876.331)	(24.986.810)
Otros créditos	4	13.565.140	12.329.985
-Previsión otros créditos		(7.065.752)	(7.065.755)
Bienes de cambio	5	115.720.480	114.177.688
-Previsión por desvalorización		(10.870.064)	(11.054.525)
<b>Total Activo Corriente</b>		<b>188.001.033</b>	<b>195.835.826</b>
<b>Activo No Corriente</b>			
Bienes de uso (Anexo 1)		6.209.071.326	6.167.057.532
- Amortizaciones Acumuladas		(2.193.569.845)	(2.002.533.598)
Otros créditos	4	9.257.874	9.946.046
<b>Total Activo No Corriente</b>		<b>4.024.759.355</b>	<b>4.174.469.980</b>
<b>TOTAL ACTIVO</b>		<b>4.212.760.388</b>	<b>4.370.305.806</b>
<b>CUENTAS DE ORDEN Y</b>			
	17	<b>72.783.614</b>	<b>96.014.660</b>
<b>PASIVO</b>			
<b>Pasivo Corriente</b>			
Deudas comerciales	6	77.164.806	75.594.043
Deudas financieras	7	48.714.587	43.798.948
Deudas diversas	8	107.301.921	84.950.898
<b>Total Pasivo Corriente</b>		<b>233.181.314</b>	<b>204.343.889</b>
<b>Pasivo No Corriente</b>			
Deudas financieras	7	145.563.082	116.605.876
Deudas diversas	8	8.133.683	7.945.139
<b>Total Pasivo No Corriente</b>		<b>153.696.765</b>	<b>124.551.015</b>
<b>TOTAL PASIVO</b>		<b>386.878.079</b>	<b>328.894.904</b>
<b>CUENTAS DE ORDEN Y</b>			
	17	<b>72.783.614</b>	<b>96.014.660</b>
<b>PATRIMONIO (Anexo 2)</b>			
Capital	11	3.434.588.866	2.997.829.494
Ajustes al patrimonio		4.882.862.759	4.882.862.759
Resultados acumulados		(3.839.281.351)	(3.343.616.097)
Resultado del ejercicio		(652.287.965)	(495.665.254)
<b>TOTAL PATRIMONIO</b>		<b>3.825.882.309</b>	<b>4.041.410.902</b>
<b>TOTAL PASIVO Y PATRIMONIO</b>		<b>4.212.760.388</b>	<b>4.370.305.806</b>
<b>CUENTAS DE ORDEN Y</b>			
	17	<b>72.783.614</b>	<b>96.014.660</b>

Cra Graciela Mauri Tusso - Gerente de Finanzas

José Nunes - Gerente General

Alejandro Orellano - Presidente

El Anexo 1 y las notas 1 a 18 que se adjuntan forman parte integral de los estados contables  
Inicialado a los efectos de su identificación con nuestro informe de auditoria de fecha 24/11/2011  
Stavros Moyal y Asociados

*J. Blumenthal*  
7/10

**ESTADO DE RESULTADOS**  
**POR LOS PERIODOS FINALIZADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2010 Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2009**

En Pesos Uruguayos

	<u>Dic-10</u>	<u>Dic-09</u>	
<b>Ingresos Operativos</b>			
Servicio de mercancías	246.817.594	283.588.338	
Servicio de pasajeros	10.158.949	10.045.942	
<b>INGRESOS OPERATIVOS NETOS</b>	<u>256.976.543</u>	<u>293.634.280</u>	
<b>Costo de los servicios prestados</b>			
Retribuciones personales y cargas sociales	(376.791.483)	(376.615.011)	
Servicios básicos	(52.796.609)	(52.003.109)	
Consumo de materiales y combustibles	(107.959.731)	(138.255.890)	
Amortizaciones	(191.677.827)	(199.249.890)	
Reparación y mantenimiento	(6.024.786)	(10.994.119)	
Otros gastos	(9.667.247)	(8.628.146)	
<b>RESULTADO OPERATIVO</b>	<u>(744.917.683)</u>	<u>(785.746.165)</u>	
<b>Gastos de administración y ventas</b>	<u>(487.941.140)</u>	<u>(492.111.885)</u>	
Retribuciones personales y cargas sociales	(75.918.031)	(70.060.334)	
Servicios básicos	(7.209.963)	(5.054.643)	
Consumo de materiales y combustibles	(1.645.447)	(3.267.246)	
Amortizaciones	(615.737)	(1.708.991)	
Reparación y mantenimiento	(241.436)	(201.598)	
Formación de provisiones	(889.521)	3.974.278	
Otros gastos	(4.513.307)	(8.410.016)	
<b>Resultados diversos</b>	<u>(91.033.442)</u>	<u>(84.728.550)</u>	
Arrendamientos, cesión de espacios	12.986.047	17.238.345	
Trabajos para terceros	3.558.341	3.378.317	
Otros ingresos	3.200.018	17.600.838	
Otros egresos	(49.748.553)	(5.191.147)	
<b>Resultados Financieros</b>	<u>(30.004.147)</u>	<u>33.026.353</u>	
Intereses ganados y otros ingresos financieros	423.924	878.350	
Intereses perdidos y gastos financieros	(6.209.228)	(7.715.008)	
Diferencia de cambio	(37.456.492)	55.048.126	
<b>IRIC</b>	<u>(43.241.796)</u>	<u>48.211.468</u>	
<b>RESULTADO NETO</b>	<u>(67.440)</u>	<u>(62.640)</u>	
	<u>(652.287.965)</u>	<u>(495.665.254)</u>	

*Graciela Maun Pessio*  
Graciela Maun Pessio - Gerente de Finanzas

*José Nunes*  
José Nunes - Gerente General

*Alejandro Greffiano*  
Alejandro Greffiano - Presidente

El Anexo 1 y las notas 1 a 18 que se adjuntan forman parte integral de los estados contables  
Inicialado a los efectos de su identificación con nuestro informe de auditoria de fecha 24/11/2011  
Stavros Moyal y Asociados

*Graciela Mauri*

**Estado de Origen y Aplicación de Fondos por el ejercicio anual  
terminado el 31 de diciembre de 2010  
En Pesos Uruguayos**

	<u>Dic-10</u>	<u>Dic-09</u>
<b>ACTIVIDADES DE OPERACIÓN</b>		
Resultado del ejercicio	(652.287.965)	(495.665.254)
Ajustes por:		
Amortizaciones	208.029.992	163.519.825
Diferencia de cambio	192.293.564	200.958.881
Resultado p/Prev. Incobrables	37.456.492	(39.308.732)
Otros créditos	(889.521)	3.984.281
Resultado p/prev inventario	-	(10.003)
Pérdida por baja de bienes de uso	184.462	(443.108)
	63.144	1.504.627
	(21.078.149)	(3.166.121)
<b>Cambios netos en activos y pasivos</b>		
Créditos por	44.504.644	14.070.070
ventas	2.651.578	(3.849.898)
Otros Créditos corto plazo	(1.235.158)	14.831.229
Bienes de cambio	(1.911.715)	(8.977.860)
Deudas comerciales y diversas	44.999.939	12.066.599
<b>Flujos netos de efectivo por actividades de operación</b>	<u>(399.753.329)</u>	<u>(318.075.359)</u>
<b>ACTIVIDADES DE INVERSIÓN</b>		
Variación bienes de uso	(43.334.255)	(95.638.094)
Otros créditos	688.172	(875.052)
<b>Flujos netos de efectivo por actividades de inversión</b>	<u>(42.646.083)</u>	<u>(96.513.146)</u>
<b>ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
Aporte de capital	436.759.369	408.824.456
Deudas financieras y diversas c/p y l/p	(3.395.105)	(44.644.248)
<b>Flujos netos de efectivo por actividades de financiación</b>	<u>433.364.264</u>	<u>364.180.208</u>
<b>Incremento / (Reducción) del flujo neto de fondos</b>	<u>(9.035.147)</u>	<u>(50.408.297)</u>
Saldo inicial antes de ajustes	34.720.242	85.128.539
Ajuste del efectivo inicial	34.720.242	85.128.539
<b>EFFECTIVO Y EQUIVALENTES AL FINAL DEL EJERCICIO</b>	<u>25.685.095</u>	<u>34.720.242</u>

*Graciela Mauri*  
Cra Graciela Mauri Tusso - Gerente de Finanzas

*José Nunes*  
José Nunes - Gerente General

*Alejandro Orellano*  
Alejandro Orellano - Presidente

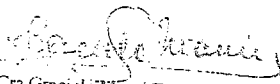
El Anexo 1 y las notas 1 a 18 que se adjuntan forman parte integral de los estados contables  
Inicialado a los efectos de su identificación con nuestro informe de auditoría de fecha 24/11/2011  
Stavros Moyal y Asociados

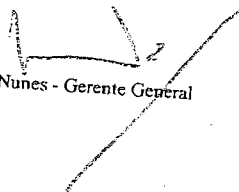
f. Stavros  
7/11/11

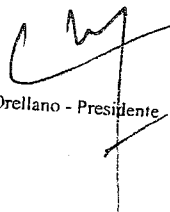
Estado de Evolución del Patrimonio por el ejercicio anual terminado el 31 de diciembre de 2010

En Pesos Uruguayos

	Capital	Aportes y compromisos a capitalizar	Ajustes al patrimonio	Ajustes por conversión	Resultados acumulados	Total
Saldo al 31 de diciembre de 2008	2.589.005.038	-	4.882.862.759	-	(3.343.616.097)	4.128.251.700
Capitalizaciones	408.824.456	-	-	-	-	-
Reexpresiones contables	-	-	-	-	-	-
Resultado del ejercicio	-	-	-	-	-	408.824.456
Saldo al 31 de diciembre de 2009	2.997.829.494	-	4.882.862.759	-	(495.665.254)	(495.665.254)
Capitalizaciones	436.759.372	-	-	-	(3.839.281.351)	4.041.410.902
Reexpresiones contables	-	-	-	-	-	-
Resultado del ejercicio	-	-	-	-	-	436.759.372
Saldo al 31 de diciembre de 2010	3.434.588.866	-	4.882.862.759	-	(652.287.965)	(652.287.965)
					(4.491.569.316)	3.825.882.309

  
Gra Graciela Mauri Tusso - Gerente de Finanzas

  
José Nunes - Gerente General

  
Alejandro Orellano - Presidente

El Anexo 1 y las notas 1 a 18 que se adjuntan forman parte integral de los estados contables  
Inicialado a los efectos de su identificación con nuestro informe de auditoría de fecha 24/11/2011  
Stavros Moyal y Asociados



fs. 56 *inventario*  
7 de 12

ANEXO 1  
Cuadro de Bienes de Uso e Intangibles - Amortizaciones correspondiente al ejercicio anual finalizado el 31 de diciembre de 2010  
(En Pesos Uruguayos)

Descripción	VALORES DE ORIGEN Y REVALUACIONES					AMORTIZACIONES					Valores netos al 31.12.09	
	Valores al inicio	Altas del ejercicio	Bajas del ejercicio	Revaluación del ejercicio	Valores al 31.12.10	Acumulada al 31.12.09	Bajas	Transferencias	Revaluación del ejercicio	Amortización del ejercicio - Importe		Acumulada al 31.12.10
Terrenos y Edificios	1.260.660.103	-	-	-	1.260.660.103	149.684.221	0	0	-	14.273.709	163.957.930	1.096.702.173
Líneas Férreas	2.570.305.212	-	-	-	2.570.305.212	917.112.020	0	0	-	99.954.962	1.017.066.982	1.553.238.230
Material Rodante	1.716.692.436	3.025.787	-	-	1.719.718.223	772.186.207	0	0	-	69.511.221	841.697.428	878.020.795
Maquinarías	59.461.078	-	-	-	59.461.078	35.733.971	-	0	-	2.964.589	38.698.560	20.762.518
Muebles y Utiles	11.524.012	229.570	(191.450)	-	11.562.132	9.450.493	(128.304)	-	-	534.862	9.857.051	1.705.081
Vehículos	18.632.584	-	(372.889)	-	18.259.695	18.632.584	(372.889)	-	-	-	18.259.695	22.536.709
Equipo y Herramientas	124.445.830	43.276	(759.427)	-	123.729.679	97.256.152	(756.124)	-	-	4.692.942	101.192.970	27.189.678
Equipos de Informática	3.163.594	65.540	-	-	3.229.134	2.477.950	-	-	-	361.279	2.839.229	389.905
Obras en Ejecución	106.175.620	87.929.067	-	-	194.104.687	-	0	-	-	-	-	194.104.687
Total Bienes de Uso	5.871.060.469	91.293.240	(1.323.766)	-	5.961.029.943	2.002.533.598	(1.257.317)	0	-	192.293.564	2.193.569.845	3.767.460.098
Riesgos	63.902.134	-	(47.955.680)	-	15.946.454	-	-	-	-	-	-	15.946.454
Riesgos en Admisión temporaria	232.094.929	-	(47.955.680)	-	232.094.929	-	-	-	-	-	-	232.094.929
Total Bienes de Uso en proceso	295.997.063	-	(47.955.680)	-	248.041.383	-	-	-	-	-	-	248.041.383
TOTAL	6.167.057.532	91.293.240	(49.279.446)	-	6.209.071.326	2.002.533.598	(1.257.317)	-	-	192.293.564	2.193.569.845	4.015.501.481

*Stavros Moyal*

*Stavros Moyal*

STAVROS MOYAL Y ASOCIADOS  
Iniciado a los efectos  
de su identificación.



materiales, así como pasivos relacionados con la adquisición de dichos bienes por un monto neto de \$ 1.479.557.809. Esta medida fue respaldada por el Directorio de A.F.E. según RD 163/03 de fecha 12 de marzo de 2003 y RD 145/04 de fecha 14 de junio de 2004 y comunicada al M.T.O.P. a través de cartas de fecha 26 de marzo de 2003 y 23 de junio de 2004, respectivamente. No existe documentación jurídica que refleje la traslación de dominio efectuada y la aceptación formal del M.T.O.P. de los bienes y de los pasivos relacionados (al 31 de Diciembre de 2003 los pasivos ascendían a US\$ 11.908.267).

El 23 de diciembre de 2005 se promulgó la Ley N° 17.930 de Presupuesto Nacional, que en su artículo 205 derogó el artículo 150 de la Ley N° 17.556 reintegrándose a A.F.E. los cometidos, facultades, recursos humanos necesarios y bienes materiales relativos a la infraestructura ferroviaria que por la anterior ley había sido transferida al M.T.O.P., incluso el derecho de cobro de peajes, habilitándose a favor de A.F.E. créditos presupuestales por un monto de \$ 264:300.052 ( Art. 225) a efectos de atender gastos de funcionamiento e inversiones, para cada ejercicio presupuestal del período 2006 – 2009.

Además, a través del Art. 206 de la citada Ley, se autorizó a A.F.E. a participar de una sociedad anónima a ser constituida a través de la Corporación Nacional para el Desarrollo, para el transporte de cargas del modo ferroviario, pudiendo esta sociedad intervenir en la rehabilitación de la infraestructura ferroviaria y adquirir material rodante. En el Diario Oficial de fecha 21 de setiembre de 2006 se publicó el Estatuto de la sociedad anónima Nevimax, constituida a los fines precedentemente expuestos.

En fecha 27 de julio de 2009, A.F.E. y la C.F.U (Nevimax S.A.) firmaron contrato para la rehabilitación de 422 km. de vías férreas correspondientes al tramo Pintado – Rivera.

Los estados contables al 31 de diciembre de 2010 han sido aprobados por el Directorio de la institución mediante Acta de Directorio 509/11 del 24 de noviembre de 2011.

## **Nota 2 - Principales políticas y prácticas contables aplicadas**

### **2.1 Bases de preparación de los estados contables**

Los estados contables se han preparado de acuerdo con normas contables adecuadas en Uruguay y la Ordenanza N° 81 dictada por el Tribunal de Cuentas de la República, aprobada el 17 de setiembre de 2002, aplicadas en forma consistente con el ejercicio anterior. Esta ordenanza dispone tomar como fuente de normas contables, por orden de prioridad, las siguientes:

- a) las normas establecidas por el propio Tribunal de Cuentas de la República,
- b) el Decreto 103/91 del 27 de febrero de 1991,
- c) las Normas Internacionales de Contabilidad emitidas por el Consejo de Normas Internacionales de Contabilidad (International Accounting Standard Board).

Los estados contables se han preparado sobre la base de costos históricos.

### **2.2 Moneda extranjera**

#### ***Transacciones en moneda extranjera***

Las transacciones en moneda extranjera son convertidas a la cotización vigente a la fecha de la transacción. Los activos y pasivos denominados en moneda extranjera son convertidos a pesos uruguayos a la cotización vigente a la fecha de los estados contables. Las diferencias de cambio resultantes figuran presentadas en el Estado de Resultados.

459/ cuentas  
y cierre

El siguiente es el detalle de las principales cotizaciones de las monedas extranjeras operadas por A.F.E. respecto al peso uruguayo, al promedio y cierre de los estados contables:

	<u>Dic-10</u>		<u>Dic-09</u>	
	Promedio	Cierre	Promedio	Cierre
Dólar estadounidense	20.051	20.103	19.627	19.637
Euro	26.60	26.67	28.14	28.159
Yen	4,077	4,067	4.71	4.704

### 2.3 Disponibilidades

Las disponibilidades se presentan por su valor nominal, el que no difiere de su valor razonable.

### 2.4 Créditos por servicios y Otros créditos

Los créditos por servicios y otros créditos están presentados a su costo menos cualquier pérdida por deterioro. La provisión para deudores incobrables se ha constituido en función de los análisis de riesgo individualizado de los deudores, habiéndose adecuado su criterio de clasificación. Este cambio de criterio representó un aumento de la provisión de \$ 889.521 que fue volcado a pérdidas.

### 2.5 Bienes de cambio

Durante el ejercicio 2000, la valorización de los materiales se realizó tomando en cuenta los costos de adquisición y precios adjudicados por personal técnico para aquellos materiales que no contaban con factura de compra. El aumento del valor de los materiales fue acreditado al 31 de diciembre de 2000, a la cuenta "Reexpresiones contables: revalúo técnico de materiales".

En el año 2002 se completó el análisis de los materiales en stock que se había iniciado en el ejercicio 2001, el cual permitió identificar ítems obsoletos, deteriorados o de improbable utilización futura que ameritaron la constitución de una provisión por obsolescencia. El criterio adoptado para determinar el monto de dicha provisión fue considerar como obsoletos todos los ítems que no hubieran tenido movimientos desde el 1° de enero de 1987.

Durante el ejercicio finalizado al 31 de diciembre de 2003 se transfirió una parte de estos materiales a la Dirección Nacional de Vialidad del M.T.O.P., reintegrándose en el ejercicio 2006, según se menciona en la Nota 12.

Los materiales ubicados en "secciones de vía" fueron inventariados y valorizados durante el ejercicio 2002. Considerando que el valor de utilización económica es nulo, los mismos fueron valuados a valor de chatarra el que se determinó tomando en cuenta el valor de la última venta de chatarra efectuada por A.F.E. (abril 2002).

El aumento del valor de los materiales para la infraestructura ferroviaria fue acreditado en el ejercicio 2002 a la cuenta: "Reexpresiones contables: Revalúo técnico de materiales en secciones de vía".

El saldo de combustibles corresponde al stock de gasoil, nafta y fuel-oil para el funcionamiento y mantenimiento del equipo tractivo.

Los bienes de cambio, con excepción de los materiales ingresados con anterioridad al ejercicio 2000 y los materiales ubicados en "secciones de vía" ingresados con anterioridad al ejercicio 2002, están presentados al costo.

El costo de los bienes incluye los gastos incurridos en la adquisición de los mismos y la transformación hasta su ubicación y condición actual.

El consumo de los bienes de cambio es calculado utilizando el criterio de costo promedio ponderado.

Al 31 de Diciembre de 2010, el valor de los bienes de cambio no ha sido comparado con su valor neto de realización.

## 2.6 Bienes de Uso

### *Valuación*

Los bienes de uso (con excepción de los terrenos y edificios), fueron valuados a base de una tasación efectuada por funcionarios técnicos de cada una de las áreas respectivas al 31 de diciembre de 2000 atendiendo al estado de conservación de los mismos. El mayor valor resultante de esta tasación fue registrado al 31 de diciembre de 2000, en la cuenta "Reexpresiones contables: Revalúo técnico de bienes de uso". Los valores así obtenidos fueron reexpresados a partir de dicha fecha a moneda del 31 de diciembre de 2007 a base de la evolución del Índice de Precios al Productor de Productos Nacionales (IPPN) publicado por el Instituto Nacional de Estadística. En este ejercicio no fueron revaluados.

Los terrenos y edificios fueron valuados en base a una tasación efectuada por tasador independiente al 31 de diciembre de 2001. El valor de tasación fue asignado por padrón. En muchos casos, dentro de un mismo padrón A.F.E. cuenta con varias construcciones, por lo que fue necesario determinar el valor de cada mejora. La asignación de valor a cada mejora fue efectuada por los servicios técnicos de A.F.E. a base de la información proporcionada por el tasador.

El mayor valor resultante de esta tasación fue registrado al 31 de diciembre de 2001 en la cuenta: "Reexpresiones contables: Revalúo técnico de bienes de uso". Los valores así obtenidos fueron reexpresados a partir de dicha fecha a moneda del 31 de diciembre de 2007 a base de la evolución del Índice de Precios al Productor de Productos Nacionales (IPPN) publicado por el Instituto Nacional de Estadística (INE).

Los bienes de uso adquiridos con posterioridad al 31 de diciembre de 2000 figuran presentados a sus valores de adquisición, reexpresados en moneda de cierre de acuerdo con la variación del IPPN, hasta el ejercicio finalizado al 31 de diciembre de 2007.

En el ejercicio 2003 se transfirieron determinados bienes de uso, los que se reintegraron en el ejercicio 2006, según se menciona en la Nota 12.

La empresa ha otorgado en comodato aproximadamente dos mil inmuebles. Durante el ejercicio 2010 se firmaron treinta y ocho comodatos precarios.

Al 31 de Diciembre de 2010 la empresa no realizó una evaluación a los efectos de identificar indicios de deterioro de valor de sus activos por lo que no se estimó el importe recuperable de los mismos para compararlo con su valor en libros, de acuerdo a lo establecido en la NIC 36.

En este ejercicio no se revaluaron los saldos del capítulo respecto a los valores del 2007.

### *Gastos posteriores*

Los gastos posteriores incurridos para reemplazar un componente de un bien de uso son únicamente activados cuando éstos incrementan los beneficios futuros del mismo. El resto de los gastos son reconocidos en el Estado de Resultados como gastos en el momento en que se incurren.

### *Amortizaciones*

Las amortizaciones son cargadas al Estado de Resultados utilizando porcentajes fijos, calculados según la vida útil estimada para cada categoría, sobre los valores antes referidos, a partir de la fecha de su

561 Sesenta 7  
Mia

incorporación. Los terrenos no son amortizados. Las vidas útiles estimadas para cada categoría son las siguientes:

• Edificios	5 a 25 años
• Material rodante	3 a 33 años
• Maquinarias	10 a 33 años
• Muebles y útiles	5 a 10 años
• Vehículos	2 a 10 años
• Equipos y herramientas	3 a 33 años
• Equipos de informática	2 a 3 años

## 2.7 Deudas comerciales y otras cuentas a pagar

Las deudas comerciales y otras cuentas a pagar están presentadas a su costo.

## 2.8 Deudas financieras

Las deudas financieras están presentadas a su costo amortizado, con cualquier diferencia entre el costo y su valor de cancelación, reconocida en el Estado de Resultados durante el período de financiamiento, utilizando tasas de interés efectivas.

## 2.9 Impuesto a la renta

El impuesto a la renta sobre los resultados del ejercicio comprende el impuesto corriente y el impuesto diferido. El impuesto a la renta es reconocido en el Estado de Resultados, excepto que esté relacionado con partidas reconocidas en el patrimonio, en cuyo caso se reconoce dentro del patrimonio.

El impuesto corriente es el impuesto a pagar sobre el monto imponible de ganancia para el ejercicio, utilizando la tasa de impuesto vigente a la fecha de los estados contables y considerando los ajustes por pérdidas fiscales en años anteriores.

El impuesto diferido es calculado utilizando el método del pasivo basado en el estado de situación patrimonial, determinado a partir de las diferencias temporarias entre los importes contables de activos y pasivos y los importes utilizados para fines fiscales. El importe de impuesto diferido calculado es basado en la forma esperada de realización o liquidación de los importes contables de activos y pasivos, utilizando las tasas de impuestos vigentes a la fecha de los estados contables.

En el presente ejercicio, así como ha ocurrido en los anteriores ejercicios, la empresa no ha abonado impuesto a la renta ya que tiene pérdida fiscal. Asimismo no se ha generado impuesto a la renta diferido ya que no existen diferencias temporarias entre los importes contables de activos y pasivos y los importes utilizados para fines fiscales.

## 2.10 Determinación del resultado

Para el reconocimiento de los ingresos y la imputación de costos y gastos se aplicó el principio de lo devengado.

Los ingresos por prestación de servicios representan el importe de los servicios suministrados a terceros.

Los consumos de los bienes de cambio que integran el costo de los servicios prestados son calculados de acuerdo con los criterios indicados en la Nota 2.5.

La amortización de los bienes de uso es calculada de acuerdo con los criterios indicados en la Nota 2.6.

Los resultados financieros incluyen los intereses perdidos por préstamos, intereses recibidos y diferencias de cambio.

fs 624 de cuenta do

### 2.11 Uso de estimaciones contables

La preparación de estados contables a una fecha determinada requiere que la dirección de A.F.E. realice estimaciones y evaluaciones que afectan el monto de los activos y pasivos registrados y los activos y pasivos contingentes revelados a la fecha de emisión de los presentes estados contables, como así también los ingresos y egresos registrados en el ejercicio.

La Dirección de A.F.E. realiza estimaciones para calcular a un momento determinado la provisión para deudores incobrables, la provisión por desvalorizaciones de bienes de cambio y la provisión por litigios. Los resultados reales futuros pueden diferir de las estimaciones realizadas a la fecha de preparación de los presentes estados contables.

### 2.12 Definición de fondos

Para la preparación del "Estado de Origen y Aplicación de Fondos" se definió fondos como disponibilidades.

### Nota 3 - Créditos por servicios

El detalle de los créditos por servicios es el siguiente:

	Dic-10	Dic-09
Corriente		
Deudores simples plaza - Sector Privado	17.887.395	20.327.521
Deudores simples plaza - Sector Público	42.785.933	42.301.609
Documentos a cobrar plaza		20.571
Deudores en gestión	16.169.137	15.065.900
	76.842.465	77.715.001
Menos: Provisión para deudores incobrables	(25.876.331)	(24.986.810)
<b>Total de Créditos por Servicios</b>	<b>50.966.134</b>	<b>52.728.191</b>

	Dic-10	Dic-09
Saldos al inicio		
Constitución neta del ejercicio	24.986.810	28.972.898
Utilización del ejercicio	889.521	
		(3.986.088)
<b>Saldos al cierre</b>	<b>25.876.331</b>	<b>24.986.810</b>

67 Asentados

### Nota 4 - Otros créditos

El detalle de los otros créditos es el siguiente:

	Dic-10	Dic-09
<b>Corriente</b>		
Cuentas a cobrar a O.N.S.C.	3.905.284	3.905.251
Deudores por venta viviendas Peñarol (*)	5.452.349	4.155.295
Cuentas pagas por cuenta y orden de M.T.O.P.	3.160.504	3.160.504
Fondos afectados	1.178.244	1.016.875
Créditos fiscales		
Créditos varios		
	(131.241)	92.060
	<b>13.565.140</b>	<b>12.329.985</b>
Menos Previsión incobrables	(7.065.752)	(7.065.755)
<b>Total corriente</b>	<b>6.499.388</b>	<b>5.264.230</b>
<b>No Corriente</b>		
Deudores por venta viviendas Peñarol (*)	9.257.874	9.946.046
<b>TOTAL OTROS CRÉDITOS</b>	<b>15.757.262</b>	<b>15.210.276</b>

(\*) Incluye los deudores por la venta de viviendas en zona Peñarol. Dichas enajenaciones fueron autorizadas por el Poder Ejecutivo el 25.11.98 e instrumentadas mediante Resoluciones de Directorio Nos. 497/99, 942/99 y 37/00 de fechas 14.07.99, 08.12.99 y 19.01.00, respectivamente. De acuerdo a los atrasos presentados por este concepto, el Directorio de la empresa resolvió un plan de refinanciación de los adeudos (Resolución de Directorio N° 550/03 de 22.10.2003).

### Nota 5 - Bienes de cambio

El detalle de los bienes de cambio es el siguiente:

	Dic-10	Dic-09
<b>Corriente</b>		
Materiales	73.709.305	70.927.277
Materiales para la infraestructura ferroviaria	11.363.584	12.863.518
Materiales fuera de uso	10.870.063	11.054.525
Combustibles	14.398.118	14.350.026
Importaciones en trámite	5.377.752	4.980.685
Bienes de uso destinado a la venta	1.658	1.657
	<b>115.720.480</b>	<b>114.177.688</b>
Menos: Previsión por desvalorizaciones	(10.870.064)	(11.054.525)
	<b>104.850.416</b>	<b>103.123.163</b>

STAVROS MOYAL Y ASOCIADOS  
inicialado a los efectos  
de su identificación.

fs. 64 / *selección*  
CIS

**Movimientos en la Previsión por desvalorización**

	Dic-10	Dic-09
Saldos al inicio	(11.054.525)	(10.611.417)
Constitución neta del ejercicio		(443.108)
Utilización del ejercicio		
Saldos al cierre	184.461	
	<b>(10.870.064)</b>	<b>(11.054.525)</b>

**Nota 6 - Deudas comerciales**

El detalle de las deudas comerciales es el siguiente:

Corriente	Dic-10	Dic-09
Proveedores de plaza - Sector Público	67.836.966	61.861.945
Proveedores del exterior	861.953	1.053.622
Proveedores de plaza - Sector Privado	8.465.887	12.678.476
	<b>77.164.806</b>	<b>75.594.043</b>

**Nota 7 - Deudas financieras**

El detalle de las deudas financieras al 31 de diciembre de 2010 y 2009 es el siguiente:

	Dic-10					Total
	Menor a 1 año	1 año a 2 años	2 años a 5 años	Mayor a 5 años		
Préstamos (OECF) <sup>(1)</sup>	33.719.513	33.719.513	67.456.133			134.895.159
Préstamos bancarios (BROU) <sup>(2)</sup>	14.995.074					14.995.074
Brou aval dólares(3)		43.637.929				43.637.929
Brou aval euros(3)		749.507				749.507
	48.714.587	78.106.949	67.456.133			194.277.669
	Dic-09					
	Menor a 1 año	1 año a 2 años	2 años a 5 años	Mayor a 5 años	Total	
Préstamos (OECF) <sup>(1)</sup>	29.151.469	29.151.469	87.454.407			145.757.345
Préstamos bancarios (BROU) <sup>(2)</sup>	14.647.479					14.647.479
	<b>43.798.948</b>	<b>29.151.469</b>	<b>87.454.407</b>			<b>160.404.824</b>

<sup>(1)</sup> OECF (Overseas Economic Cooperation Fund Japan) – Ley N° 16.111: responde al préstamo suscrito el 18 de diciembre de 1990 con el Estado, representado por la Oficina de Planeamiento y Presupuesto en ejecución de los fondos provenientes del O.E.C.F., por yenes japoneses 3.768

f. 65 [Fesentia] *cielo*

millones. Los fondos fueron utilizados para financiar la implementación del Proyecto de Desarrollo de Ferrocarril. El préstamo terminó su período de utilización el 29 de diciembre de 1997.

- (2) Corresponde a la deuda originada por la financiación de la adquisición de dos pórticos porta contenedores.
- (3) En la década del 60 se originó una deuda con el BROU por la adquisición de vagones y durmientes documentada a través de Letras de Cambio por un monto de \$ 485.52, FFr. 184.351,54 y US\$ 2.170.717,27 a valores originales. Hasta el ejercicio cerrado al 31 de diciembre 2009 se incluyeron en el capítulo "Contingencias" ya que por Resolución de Directorio de A.F.E. N° 728/00 de fecha 4 de octubre de 2000, se entendía que las acciones de cobro emergentes de dichas Letras de Cambio habían prescrito. En reunión mantenida con el BROU se concilió la deuda tomándose sólo el capital, por lo que se contabiliza ese valor llevándose a Resultados Diversos los montos: US\$ 2.170.717.27, Euros 28.103 y \$ 485,52

### Nota 8 - Deudas diversas

El detalle de las deudas diversas es el siguiente:

	Dic-10	Dic-09
<b>Corriente</b>		
Retribuciones al personal y sus cargas sociales	57.622.864	49.965.887
Reclamaciones a pagar por reestructura	185.382	185.382
Anticipos recibidos del M.T.O.P.	315.032	4.866.164
Acreedores fiscales	(2.046.843)	(328.676)
Otras deudas	28.555.775	26.850.020
Previsión para litigios	22.669.711	3.412.121
	<b>107.301.921</b>	<b>84.950.898</b>
<b>No Corriente</b>		
Acreedores por servicios de tráfico	8.133.683	7.945.139
<b>TOTAL DEUDAS DIVERSAS</b>	<b>115.435.604</b>	<b>92.896.037</b>

STAVROS MOYAL Y ASOCIADOS  
Inicialado a los efectos  
de su identificación.

## Nota 9 - Gastos del personal

Los gastos del personal incurridos por la institución han sido los siguientes:

	Dic-10	Dic-09
Remuneraciones al personal	441.224.085	435.522.284
Mutualistas	11.485.429	11.153.061
	<u>452.709.514</u>	<u>446.675.345</u>

A.F.E se encontraba exonerada del pago de aportes patronales a la seguridad social a partir de la Resolución 1455/96 del Banco de Previsión Social, en atención a la Ley 14.396 con vigencia 27 de julio de 1975. Desde el mes de julio de 2007 se encuentra gravada por aportes patronales, de acuerdo a lo establecido en el Art. 87 de la Ley N° 18.083. Asimismo a partir de marzo de 2008, también se encuentra gravada por FONASA en virtud de la ley 18.211 del 5/12/2007.

El número promedio de empleados durante los ejercicios finalizados el 31 de diciembre de 2010 y 2009 se detalla en la Nota 15, Numeral A).

## Nota 10 - Instrumentos financieros

Como resultado del curso normal de los negocios de A.F.E. surgen exposiciones a riesgos de crédito, riesgo de moneda y riesgo de tasa de interés.

### 10.1 Riesgo de crédito

La gerencia tiene políticas de crédito que permiten monitorear este riesgo de forma continua. Para los clientes que requieran créditos por encima de un tope establecido se realizan análisis específicos. La gerencia espera un correcto comportamiento crediticio y los eventuales incumplimientos están cubiertos razonablemente por las provisiones existentes.

Al cierre de los ejercicios finalizados el 31 de diciembre de 2010 y 2009 no hay concentraciones significativas de riesgo de crédito.

### 10.2 Riesgo de moneda

A.F.E. incurre en riesgos de moneda extranjera en prestación de servicios y compras denominados en monedas diferentes al peso uruguayo. Las monedas que originan principalmente este riesgo son el dólar estadounidense y el euro. Este riesgo es monitoreado de forma de mantener la exposición al mismo en niveles aceptables para A.F.E.

El siguiente es el detalle de la exposición al riesgo de moneda:

	Dic-10			
	Yenes	Euros	US\$	Total equiv. \$
Activo Corriente				
Disponibilidades	-	52.294	101587	3.436.886
Créditos por servicios	-	-	183.885	3.696.637
Otros créditos	-	19.286	33.025	1.178.244
	-	71.580	318.497	8.311.767
<b>TOTAL ACTIVO</b>	-	<b>71.580</b>	<b>318.497</b>	<b>8.311.767</b>

fs-67 (seguite)  
fide

Administración de Ferrocarriles del Estado  
Notas a los Estados Contables al 31 de diciembre de 2010

**Pasivo Corriente**

Deudas comerciales

Deudas financieras

Deudas diversas

**Pasivo no corriente**

Deudas financieras

Deudas diversas

**TOTAL PASIVO**

Posición Neta

	Dic-10			Total equiv. \$
	Yenes	Euros	US\$	
	-	-	401.064	8.062.583
	137.137.252	-	745.912	48.714.587
	-	22.715	1.036.826	21.449.122
	<b>137.137.252</b>	<b>22.715</b>	<b>2.183.802</b>	<b>78.226.292</b>
	411.481.325	28.103	2.170.717	145.563.082
	-	-	404.600	8.133.683
	<b>411.481.325</b>	<b>28.103</b>	<b>2.575.317</b>	<b>153.696.765</b>
	<b>548.618.577</b>	<b>50.818</b>	<b>4.759.119</b>	<b>231.923.057</b>
	<b>(548.618.577)</b>	<b>20.762</b>	<b>(4.440.622)</b>	<b>(223.611.290)</b>

**Activo Corriente**

Disponibilidades

Créditos por servicios

Otros créditos

Total activo corriente

**TOTAL ACTIVO**

**Pasivo Corriente**

Deudas comerciales

Deudas financieras

Deudas diversas

Total pasivo corriente

**Pasivo no corriente**

Deudas financieras

Deudas diversas

Total pasivo no corriente

**TOTAL PASIVO**

Posición Neta

	Dic-09			Total equiv. \$
	Yenes	Euros	US\$	
	-	40.378	569.619	12.322.620
	-	-	98.996	1.943.984
	-	31.285	6.922	1.016.868
	-	<b>71.663</b>	<b>675.537</b>	<b>15.283.472</b>
	-	<b>71.663</b>	<b>675.537</b>	<b>15.283.472</b>
	-	-	511.036	10.035.218
	137.139.721	-	745.912	43.798.948
	-	22.715	1.013.994	2.551.429
	<b>137.139.721</b>	<b>22.715</b>	<b>2.270.942</b>	<b>56.385.595</b>
	548.558.884	-	-	116.605.876
	-	-	404.601	7.945.139
	<b>548.558.884</b>	-	<b>404.601</b>	<b>124.551.015</b>
	<b>685.698.605</b>	<b>22.715</b>	<b>2.675.543</b>	<b>180.936.610</b>
	<b>(685.698.605)</b>	<b>48.948</b>	<b>(2.000.006)</b>	<b>(165.653.138)</b>

STAVROS MOYAL Y ASOCIADOS

inicialado a los efectos  
de su identificación.

### 10.3 Riesgo de tasa de interés

El riesgo de las tasas de interés está acotado en vista de las fuentes de financiamiento que emergen de préstamos internacionales ya concertados.

## Nota 11 - Patrimonio

### Capital

La composición del capital es la siguiente:

	Capital inicial	Cap. Inversiones y plan forestal	Cap. Subs. serv. Deuda	Bienes del MTOP	Transferencia del MTOP	Transferencia de la IMM	Asistencia financiera <sup>(1)</sup>	Total
Saldo al 31.12.08	18,836	479.976.877	413.388.827	273,406,049	305.342.598		1.116.871.851	2,589.005.038
Capitalizaciones			39.167.796		56.015.196	1.352.951	312.288.513	408.824.456
Reducción del patrimonio								
Saldo al 31.12.09	18,836	479,976,877	452.556.623	273,406,049	361.357.794	1.352.951	1,429.160.364	2,997.829.494
Capitalizaciones			37.040.196		35.384.499		364.334.673	436.759.368
Saldo al 31.12.10	18,836	479,976,877	489.596.819	273,406,049	396.742.293	1.352.951	1,793.495.037	3.434.588.862

(1) Capitalizaciones por asistencia técnica: en cumplimiento de lo establecido en el art. 24 de la Ordenanza 81, a partir del ejercicio cerrado al 31 de diciembre de 2003 todos los subsidios recibidos por parte del Estado fueron tratados como aumento de patrimonio y se reconocieron en el momento en que se hizo efectiva la transferencia de fondos.

## Nota 12- Bienes y obligaciones transferidos del M.T.O.P.

Durante el ejercicio finalizado al 31 de diciembre de 2003 A.F.E. transfirió parte de su activo y pasivo a la Dirección de Vialidad del M.T.O.P., dando cumplimiento al Art. N° 150 de la Ley N° 17.556, al Decreto del Poder Ejecutivo N° 501/002 de fecha 30 de diciembre de 2002 y a la Resolución del Directorio N° 163/03

En el ejercicio 2006, y en cumplimiento del Art. 205 de la Ley N° 17.930, se reintegraron a A.F.E. los cometidos, facultades y recursos humanos necesarios y bienes materiales relativos a la infraestructura ferroviaria.

Contablemente se aplicaron los siguientes criterios y se realizaron las siguientes registraciones:

**Activo:**

- Bienes de Cambio - Dentro de este capítulo no se efectuó ninguna registración porque los materiales transferidos fueron consumidos en el periodo 2003-2005.
- Bienes de Uso - Dentro de este capítulo se puede distinguir en:

Líneas Férreas - Este rubro se revaluó por los tres años que perteneció al MTOP (Ejercicio 2003-2005), aplicando el Índice de Precios al Productor de Productos Nacionales y se amortizó para el mismo periodo, debitándose el resultado neto en el Capítulo de Bienes de Uso y acreditándose en la cuenta patrimonial "Bienes Transferidos MTOP".

En el ejercicio 2006 se amortizó y revaluó aplicando, en forma consistente, los criterios utilizados antes de su traspaso al MTOP.

fs. 69/ sesenta  
*[Handwritten signature]*

Administración de Ferrocarriles del Estado  
 Notas a los Estados Contables al 31 de diciembre de 2010

Obras en ejecución – Este rubro se incorporó al Capítulo “Bienes de Uso” con el valor que se le había dado de baja contablemente cuando se traspasó al MTOP. Se adoptó este criterio porque se deja para futuros ejercicios incorporarlo a las líneas férreas que corresponda aplicando la NIC 36.

Rieles rusos y UIC – Se ingresaron las cantidades de rieles recibidas multiplicadas por el precio unitario utilizado en la registración de su salida contable al MTOP. Se recibió menor cantidad que la transferida en su momento registrándose la diferencia en el rubro “Materiales en tránsito a regularizar” hasta que se obtenga la información adecuada.

**Pasivo:**

Las deudas transferidas al M.T.O.P fueron por un monto de U\$S 11:908.268, que incluía pasivos con el B.R.O.U. y con A.N.P. generados por la importación de rieles de la Federación Rusa. Durante el año 2005 el M.T.O.P. realizó un pago al B.R.O.U. por U\$S 4:000.000, por lo que la deuda que se recibió fue de U\$S 7:908.268. Este saldo fue abonado por el M.T.O.P en fecha 30 de julio de 2007, por lo que se rebajó el correspondiente pasivo, aumentando el capital de la empresa.

No se ha recibido del M.T.O.P. documentación formal respecto a los bienes y deudas que fueron transferidos nuevamente a A.F.E. a partir del 1° de enero de 2006.

Detallamos a continuación los bienes y pasivos transferidos:

	Saldos de rubros transferidos	Capitalización p/inversiones	Capitalización p/plan forestal	Ajustes al patrimonio
<b>Bienes de cambio</b>				
Materiales	-	-	-	-
<b>Bienes de uso</b>				
Líneas férreas	1.620.187.752	-	-	1.620.187.752
Obras en ejecución	32.110.812	18.176.611	13.934.201	32.110.812
Rieles rusos	172.831.658	-	-	-
1° y 2° partida de Rieles Rusos	-	-	172.831.658	172.831.658
3° partida de Rieles Rusos	118.312.076	-	-	118.312.076
Rieles UIC	14.164.932	-	-	14.164.932
<b>Total Bienes de uso</b>	<b>1.957.607.230</b>	<b>18.176.611</b>	<b>186.765.859</b>	<b>1.957.607.230</b>
<b>Deudas financieras</b>				
Deuda p/3° partida rieles	(193.119.893)	-	-	(193.119.893)
<b>TOTAL TRANSFERENCIAS MTOP</b>	<b>1.764.487.337</b>	<b>18.176.611</b>	<b>186.765.859</b>	<b>1.764.487.337</b>

STAVROS MOYAL Y ASOCIADOS  
 iniciado a los efectos  
 de su identificación.

**Nota 13- Saldos con el M.T.O.P.**

La implementación del Art. 150 de la Ley N° 17.556 y sus respectivos Decretos, así como el Convenio firmado entre A.F.E. y el M.T.O.P. en el mes de marzo de 2003, dio lugar a una serie de transacciones entre ambas instituciones. Los saldos con el M.T.O.P. son los siguientes:

	Dic-10	Dic-09
<b>Créditos por servicios</b>		
Deudores simples plaza – Sector Público(1)	7.026.292	7.148.841
Previsión	(7.026.292)	(7.148.841)
<b>Total créditos por servicios</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Otros créditos</b>		
Cuentas pagas por cuenta y orden de M.T.O.P. (2)	3.160,504	3.160,504
Previsión	(3.160,504)	(3.160,504)
<b>Total otros créditos</b>	<b>0</b>	<b>-</b>
<b>Deudas diversas</b>		
Anticipos recibidos del M.T.O.P.(3)	315.032	4.866.164
Otras deudas(4)	458.995	448.355
<b>Total deudas diversas</b>	<b>774.027</b>	<b>5.314.519</b>

- (1) Corresponde a facturación realizada al M.T.O.P. por transportes realizados.
- (2) Cuentas pagas por cuenta y orden del M.T.O.P., incluyen a aquellos gastos que A.F.E. abonó a solicitud del M.T.O.P. en el marco del convenio celebrado el 13 de marzo de 2003. Comprende además sueldos pagos por A.F.E. a personal con pase anticipado al M.T.O.P. y asimismo, mutualistas y deducciones, de acuerdo a Convenio firmado con el M.T.O.P. el 25 febrero de 2004.
- (3) Corresponde a deducciones pagas de más por el M.T.O.P. Este importe se vio incrementado en el ejercicio 2009 al recibirse transferencias por \$ 4.551.132, que se le reintegraron durante el ejercicio 2010.
- (4) Corresponde al saldo de dinero recibido del M.T.O.P. para el pago de durmientes, ya que el crédito documentario que avalaba la adquisición de este insumo permanece a nombre de A.F.E. y era anterior al 31.12.02.

**Nota 14 - Saldos con la Oficina Nacional de Servicio Civil (O.N.S.C.)**

Los saldos con la O.N.S.C. son los siguientes:

	Dic-10	Dic-09
<b>Otros créditos</b>		
Cuentas a cobrar a O.N.S.C.	3.905,284	3.905.251
Previsión	(3.905,284)	(3.905.251)
<b>Total saldo con O.N.S.C.</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

Dicho rubro incluye incentivos por retiro que abonó A.F.E. al personal con fondos propios cuando correspondía hacerlo con fondos de la O.N.S.C., diferencias de sueldos y mutualistas del período que

fs. 71/total  
7 mas

liquidó y abonó A.F.E. correspondientes a retribuciones del personal excedentario y comisiones que cobró el BROU por pago de sueldos correspondientes a la O.N.S.C..

### Nota 15 - Información Complementaria Artículo 2º Ley Nº 17.040

#### Numeral A - Número de funcionarios

REGIMEN	Permanentes	Excedentes	Total
Diciembre 2004	520	781	1.301
Diciembre 2005	546	639	1.185
Diciembre 2006	1.132	40	1.172
Diciembre 2007	1.190	5	1.195
Diciembre 2008	1.091		1.091
Diciembre 2009	1.072		1.072
Diciembre 2010*	1.053		1.053

\* En el ejercicio 2010 también cumplen funciones treinta y nueve becarios y dos contratos de arrendamiento de obra.

Además hay ciento treinta y nueve retiros incentivados.

#### Numeral B - Ingresos

Los ingresos de la empresa se exponen en el Estado de Resultados.

A.F.E. no está organizada en divisiones.

#### Numeral C - Informe sobre utilidades y costos.

A.F.E. no cuenta con un sistema de costos.

#### Numeral D - Impuestos

Por Carta Orgánica, Ley Nº 14396, la Administración de Ferrocarriles del Estado está exonerada del pago de todo tributo y contribución. A su solicitud, es sujeto pasivo de los Impuesto a las Rentas de Industria y Comercio e Impuesto al Valor Agregado, pero por ser su actividad deficitaria y subsidiada por el Tesoro Nacional, nunca ha abonado IRIC, efectuando solamente los anticipos correspondientes de este impuesto. A partir de la Ley Nº 17.345 de 31.05.01 pasó a tributar COFIS en los casos que correspondiese, hasta el 30 de junio del año 2007.

De acuerdo a lo dispuesto por el Art. 1º del Título 14 del Texto Ordenado 1996 y Decreto Nº 505/96 de 24 de diciembre de 1996, A.F.E. no está gravada por el Impuesto al Patrimonio.

Los pagos efectuados en el presente ejercicio, en pesos, fueron los siguientes:

	Dic-10	Dic-09
Pago mínimo IRAE	71.880	67.440
IVA	15.404.174	4.134.524
Retenciones IVA	8.956.697	18.691.890

#### Numeral E - Transferencias a Rentas Generales

De acuerdo a lo expuesto en el numeral anterior, este apartado no es de aplicación para A.F.E..

f. 72 | Leteuta  
7 don

### Nota 16 - Contingencias

- Existen litigios y reclamaciones en trámite por un importe estimado total de \$ 218.452.872, de los cuales \$ 39.979.801 (18.3%) pertenecen a deudas generadas por reclamación de haberes de ex funcionarios de A.F.E. contra otras instituciones del Estado, estando A.F.E. citado en garantía. El resto de los juicios corresponden a los conceptos de daños y perjuicios y responsabilidad por hechos de la administración. La gerencia de A.F.E. considera que el resultado final de los mencionados juicios no tendrá efectos significativos sobre los estados contables del ente al estar provisionados.
- Respecto a la registración contable de las deudas por concepto de Contribución Inmobiliaria que posee el Organismo con las Intendencias, habrá que adoptar un criterio respecto al pago de las mismas, atendiendo a la prescripción que pudiera haber operado y a que bienes son relevantes y cuales tienen posibilidad de comercializarse, reestructurarse, reconvertirse, utilizarse, arrendarse, etc., para negociar las deudas con las comunas. Así se logrará determinar un monto cierto que reflejará el pasivo de A.F.E. por este concepto. Al 31 diciembre de 2010 A.F.E. no posee la información necesaria para estimar el monto adeudado a las correspondientes Intendencia por conceptos de Contribución Inmobiliaria.

### Nota 17 - Cuentas de orden

Las cuentas de orden corresponden a tres conceptos:

- Garantías recibidas de terceros por un total de \$ 72.783.613.54, de los cuales \$ 51.111.245.66 corresponden a US\$ 2.542.468.57 y \$ 1.511.255.28, a Euros 56.664.99 y el resto son pesos.
- Subsidio por servicio de deuda por \$ 15:318.561, correspondiente a órdenes de pago emitidas por la Tesorería General de la Nación en octubre del año 2000, aún sin abonar, para atender el pago de consultora de UTE (CONEX), ANP y BROU (pórticos portacontenedores), a una cotización del dólar de \$ 12,60.

### Nota 18- Continuidad del ente

La posibilidad que la Administración de Ferrocarriles del Estado continúe como entidad en marcha dependerá de que el Estado Uruguayo continúe asignándole recursos para poder hacer frente a sus obligaciones.

Los estados contables no incluyen los ajustes relacionados con la recuperación y clasificación de los montos de los activos y clasificaciones de los pasivos, que pudieran ser necesarios de conocerse el resultado final de esta incertidumbre.

STAVROS MOYAL Y ASOCIADOS  
inicialado a los efectos  
de su identificación.